

**DAIKIN**

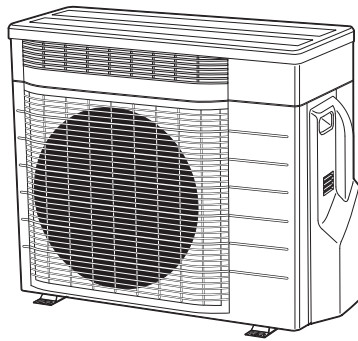
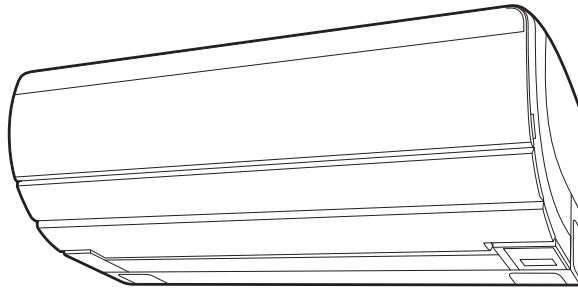
---

# ASENNUSOPAS

---

## R32 Split -sarja

**INVERTER**



### MALLIT

---

FTXZ25NV1B RXZ25NV1B

FTXZ35NV1B RXZ35NV1B

FTXZ50NV1B RXZ50NV1B

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
 CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
 CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
 CE - DICHIARAZIONE-DE-CONFORMITÀ  
 CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
 CE - ЗАРЯВЛЕНИЕ-О-СОТВЕТСТВИИ  
 CE - ОПВІДЛЕННЯСЕРКЛЕРІНГ  
 CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM-SÄMVISAR  
 CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUJUEDESTA  
 CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCII  
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
 CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
 CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТВЕТЦТВІЄ  
 CE - UYUMULULUK-BİLDİRİSİ

CE - ATTIKTIYES-DEKLARACIJA  
 CE - ATBILSTIBAS-DEKLARACIJA  
 CE - VYHLÁSENIE-ZHODY  
 CE - UYUMULULUK-BİLDİRİSİ

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

- 01 declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates;
- 02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist;
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration;
- 04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración;
- 06 дичараша саго сва рэспасіблітэ чэі кандыдацыйні мадэлі а якіх ён рэфэрэнца дэкларацыя;
- 07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνης ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere;
- 09 заявляе, існавальна, аднаасобна, што мадэлі кандыдацыйнае абсталяванне, к которым адносіцца гэтая заява аб адпаведнасці;

FTXZ25NV1B, FTXZ35NV1B, FTXZ50NV1B  
 RXZ25NV1B, RXZ35NV1B, RXZ50NV1B

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

- 02 werden folgenden Normen (en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entsprecht/sprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden;
- 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere binnende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;

**EN60335-2-40,**

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations de:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 segundo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με τηρώντας των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:

- 01 Note \* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificate <C>.
- 02 Hinweis \* wie in der <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 03 Remarque \* tel que défini dans <A> et jugé positivement par <B> conformément au Certificat <C>.
- 04 Bemerk \* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig Zertifikat <C>.
- 05 Nota \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>.
- 06 Nota \* delimita nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il Certificato <C>.
- 07 Hinweis \* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το Πρωτόκολλο <C>.
- 08 Nota \* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o Certificado <C>.
- 09 Примечание \* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно Сертификату <C>.
- 10 Bemerk \* como se definió en <A> y positivamente por <B> en el certificado <C>.

CE - IZJAVA-O-USKLABENOSTI  
 CE - MEGFELELŐSÉG-NYILATKOZAT  
 CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCII  
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

- 10 erklärt unter eigener Verantwortung, daß die Klimatisierungsmodelle, von denen die Deklaration betroffen ist;
- 11 ① deklarerar i egenansvar, at klimatiseringsmodellerne, som denne deklaration vedrører;
- 12 ② deklarerer et fuldtændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration inderbær et ansvar;
- 13 ③ ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoituksella ilmoitettuihin laitteisiin on annettu lupaus, jota ei voida pitää voimassa ilman, että nämä laitteet täyttävät edellä mainitut vaatimukset;
- 14 ④ prohlásuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se tato prohlášení vztahuje;
- 15 ⑤ izjavljuje pod izključivo vlastitno odgovornostjo, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi;
- 16 ⑥ teljes felelősséggel kijelentem, hogy a klimatizációs modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik;
- 17 ⑦ deklaruje na własną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja;
- 18 ⑧ deklara pe proprie răspundere că aparatele de aer condiționat la care se referă această declarație;

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям;
- 10 overholder følgende standard(er) eller andre/andre retningsgivende dokument(er), boudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser;
- 11 respektive utningning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner;
- 12 respektive uslyer er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner;
- 13 seuraavaan standardin ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksien edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti;
- 14 za predpôkladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům;
- 15 u skladu sa slijedećim standardom(njima) ili drugim normativnim dokumentom(njima), uz uvjet da se on koristi u skladu s našim uputama;

**Low Voltage 2006/95/EC \*  
 Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC \***

- 11 Information \* enligt <A> och godkännt av <B> enligt Certifikat <C>.
- 12 Merk \* som det framkommer i <A> och godkänt positivt bedömt av <B> enligt Certifikat <C>.
- 13 Huom \* julkaisun esittelyssä mainittu <A> ja <B> on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- 14 Poznámka \* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s ověřením <C>.
- 15 Napomena \* kako je navedeno u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema Certificatu <C>.
- 16 Megjegyzés \* a) <A> alapján, a) <B> igazolta a megjelölt, a) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga \* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywna opinia <B> i Świadectwem <C>.
- 18 Noat \* aşse cum este stabilit în <A> și aprobat pozitiv de <B> în conformitate cu Certificatul <C>.
- 19 Opomba \* kot je obloženo v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
- 20 Märkus \* nagu on näidatud dokumentis <A> ja teaks ikideel <B> järgi vastavalt sertifikaadile <C>.

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
 CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
 CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТВЕТЦТВІЄ  
 CE - UYUMULULUK-BİLDİRİSİ

- 19 ② z svo odgovornosti izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša;
- 20 ③ kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid;
- 21 ④ deklaarira na savo otrovopnost, et kolmatika klimatsichna instalatsiya, za kotor se otnosat zava deklaratsiya;
- 22 ⑤ visikla savo atsakomybę šiekla, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija;
- 23 ⑥ ar plinu atbildnu apliecinu, ka tāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionēji, uz kuriem attiecas šī deklarācija;
- 24 ⑦ vyhlásuju na vlastnu zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahujú tieto vyhlásenie;
- 25 ⑧ lamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bilirimini ilgili ölçüde, klima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder;

16 megfelelőek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják;

- 17 spełnia wymagania następujących norm i innych dokumentów normatywnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;
- 18 sunt în conformitate cu următorii (următoare) standard(e) sau alte (documente) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;
- 19 skladaj na naslednjih standardih in drugih normativ, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili;
- 20 on vastuusse järgmis(ite) standard(ite)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele;
- 21 conformerter til følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), når udsendes, ve de anvendes i henhold til de nævnte instruktioner;
- 22 atinja zemiau norādājumu standartu (er) vai citus normatīvus dokumentus un citiem normatīviem pagai mūsu norādījumus;
- 23 lat, ja tādi atbilstoši ražotājam norādījumiem, atbilst šeit minētajiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem;
- 24 su u zhone s nasledovny(m) normo(ami) alebo jiný(m) normatívný(m) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi návodmi;
- 25 urun, imalatlarına göre kullanılması koşullarına aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerle uyumludur;

- 10 Direktiver, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktiver, med foretagne ændringer.
- 13 Direktiivä, sellasid kui te ovat muutetudina.
- 14 plāņemšanas zīmē.
- 15 Smernice, kako je izmijenjeno.
- 16 irányelvek és módosítások rendelkezései.
- 17 požnéskyzy normovkami.
- 18 Direktivo, cu amendamentele respective.
- 19 Direktives, as amended.
- 20 Direktiven, gemäß Änderung.
- 21 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 22 Direktiivä, sellasid kui te ovat muutetudina.
- 23 Direktiivose su papilinjūmos.
- 24 Smernice, v platnom zneni.
- 25 Degstīrnīsji hālenyle Yōnetmelker.

- 21 Zbelenka \* kartu e isoboveno o <A> i cijeneno i odobreno od <B> sraslno.
- 22 Pastaba \* Cerpifikata <C> kar nastajava <A> i kar jeigama inspresta <B> pagal Sertifikaat <C>.
- 23 Pzīmēs \* tā norādīts <A> un atbilstoš <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- 24 Poznámka \* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s ověřením <C>.
- 25 Not \* göre <B> tarafından onuldu olarak deđerlendirildi gibi.



Shinri Sada  
 Manager Quality Control Department

*Shinri Sada*

Shinri Sada  
 Manager Quality Control Department

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**  
 Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
 Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

# Sisällys

---

---

<b>Turvaohjeet .....</b>	<b>2</b>	<b>Ulkoyksikön asennus .....</b>	<b>12</b>
<b>Tarvikkeet .....</b>	<b>4</b>	1. Ulkoyksikön asennus .....	12
<b>Asennuspaikan valinta .....</b>	<b>4</b>	2. Tyhjennysputkiston asennus .....	12
1. Sisäyksikkö .....	4	3. Putken pään laipoitus .....	12
2. Langaton kaukosäädin (kiinnitettäessä seinään tms.) .....	5	4. Kylmäaineputkisto .....	13
3. Ulkoyksikkö .....	5	5. Kylmäaineputkiston asennus .....	13
<b>Kostutusletkun asennusta koskevia varoituksia .....</b>	<b>5</b>	6. Ilman poistaminen tyhjöpumpulla ja kaasuvuototarkastus .....	14
<b>Sisä-/ulkoyksikön asennuspiirustukset .....</b>	<b>6</b>	7. Johdotus .....	15
<b>Sisäyksikön asennus .....</b>	<b>7</b>	8. Kostutusletkun liittäminen .....	16
1. Asennuslevyn asennus .....	7	9. Kostutusletkun pituuden asettaminen .....	16
2. Reiän poraaminen seinään ja seinään upotetun putken asennus .....	7	<b>Asennusvihjeitä .....</b>	<b>17</b>
3. Yksiköiden välisten johtojen asennus .....	7	Etupaneelin irrotus ja asennus .....	17
4. Kostutusletkun asennus .....	8	Etusäleikön irrotus ja asennus .....	17
5. Putkien, letkujen ja johtojen vetäminen .....	9	Eri osoitteiden asettaminen .....	18
6. Johdotus .....	10	Liittäminen HA-järjestelmään (langallinen kaukosäädin, keskuskaukosäädin yms.) .....	18
7. Poistoputkisto .....	11	Pumpun alasajo .....	18
8. Asennuslujuuden parantaminen .....	11	<b>Koekäyttö ja testaus .....</b>	<b>19</b>
<b>Ulkoyksikön asennusohjeita .....</b>	<b>12</b>	1. Sisäyksikön asennuspaikan asettaminen .....	19
<b>Ulkoyksikön asennuksessa huomioitavaa ...</b>	<b>12</b>	2. Fotokatalyyttisen ilmanpuhdistus- ja hajunpoistosuodattimen asentaminen .....	19
		3. Koekäyttö ja testaus .....	19
		4. Testauskohteet .....	20

# Turvaohjeet



Lue tämän oppaan varotoimenpiteet huolellisesti ennen yksikön käyttöä.



Laite on täytetty R32-aineella.

- Alla kuvatut varotoimenpiteet ovat VAROITUKSIA ja HUOMAUTUKSIA. Ne molemmat sisältävät tärkeitä turvallisuutta koskevia tietoja. Muista aina noudattaa kaikkia varotoimenpiteitä.
- Varoitus- ja huomautussymbolien merkitys



**VAROITUS** ..... Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai kuoleman.



**HUOMAUTUS**..... Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja tai henkilövahinkoja, jotka voivat olla vakavia olosuhteiden mukaan.

- Oppaassa käytetyt turvallisuusmerkit tarkoittavat seuraavia asioita:



Muista noudattaa ohjeita.



Muista tehdä maadoitus.





Älä koskaan tee näin.


- Kun asennus on valmis, suorita koekäyttö vikojen varalta ja selitä asiakkaalle käyttöoppaan avulla, miten ilmastointilaitetta käytetään ja hoidetaan.




## VAROITUS

- **Pyydä jälleenmyyjää tai ammattitaitoista henkilöä suorittamaan asennus.**  
Älä yritä asentaa ilmastointilaitetta itse. Väärin tehty asennus voi aiheuttaa vesivuotoja, sähköiskuja tai tulipaloja.
- **Asenna ilmastointilaitte tämän asennusoppaan ohjeiden mukaisesti.**  
Väärin tehty asennus voi aiheuttaa vesivuotoja, sähköiskuja tai tulipaloja.
- **Käytä asennukseen vain ilmoitettuja tarvikkeita ja osia.**  
Muiden kuin ilmoitettujen osien käyttäminen voi aiheuttaa yksikön putoamisen, vesivuotoja, sähköiskuja tai tulipalon.
- **Asenna ilmastointilaitte tukevalle alustalle, joka kestää yksikön painon.**  
Jos alusta on liian heikko, seurauksena voi olla laitteen putoaminen, mikä voi aiheuttaa vammoja.
- **Sähkötyöt on tehtävä asiaankuuluvien paikallisten ja kansallisten määräysten ja tämän asennusoppaan ohjeiden mukaisesti. Muista käyttää vain tarkoitukseen varattua virtapiiriä.**  
Riittämätön virtapiirin kapasiteetti ja puutteellinen työn laatu voivat aiheuttaa sähköiskuja tai tulipalon.
- **Käytä sopivan pituista kaapelia.**  
Älä käytä kierretettyjä johtoja tai jatkojohtoa, sillä ne voivat aiheuttaa ylikuumentumista, sähköiskuja tai tulipalon.
- **Varmista, että kaikki johdotukset ovat turvallisia, käytävät ilmoitettuja johtimia ja että liitäntöihin tai johtimiin ei kohdistu rasitusta.**  
Huonosti tehdyt liitännät tai johtimien kiinnitykset voivat aiheuttaa epänormaalia lämmönmuodostusta tai tulipalon.
- **Kun kytket sisä- ja ulkoyksiköitä ja virtalähdettä, vedä johdot niin, että jakorasian kansi voidaan kiinnittää kunnolla.**  
Jos ohjausrasian kansi on kiinnitetty väärin, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo tai liittimien ylikuumentuminen.
- **Jos kylmäainekaasua vuotaa asennuksen aikana, tuuleta alue välittömästi.**   
Jos kylmäainetta joutuu tekemisiin avotulen kanssa, myrkyllistä kaasua saattaa syntyä.
- **Kun asennus on suoritettu, tarkista ettei kylmäainekaasua vuoda.**   
Myrkyllistä kaasua saattaa muodostua, jos kylmäainekaasua vuotaa huoneeseen ja joutuu kosketuksiin tulenlähteen, kuten lämmittimen tai lieden, kanssa.
- **Kun ilmastointilaitetta asennetaan tai siirretään, muista ilmata kylmäainepiiri niin, ettei siinä ole ilmaa, ja käytä vain ilmoitettua kylmäainetta (R32).**  
Jos kylmäainepiirissä on ilmaa tai muuta vierasta ainetta, seurauksena on epänormaali paineenlisäys, joka voi aiheuttaa laitteiston vaurioitumista ja jopa vammoja.
- **Kiinnitä asennuksen aikana kylmäaineputkisto tiukasti ennen kompressorin käynnistystä.**  
Jos kylmäaineputkia ei ole kiinnitetty ja sulkuventtiili on auki kompressorin ollessa käynnissä, ilmaa imetään sisään. Seurauksena on epänormaali paine jäähdytyspiirissä, mikä voi aiheuttaa laitteiston vaurioitumisen ja jopa vammoja.
- **Pysäytä pumpun alasajon aikana kompressori ennen kylmäaineputkiston irrotusta.**  
Jos kompressori on vielä käynnissä ja sulkuventtiili auki pumpun alasajon aikana, ilmaa imetään sisään, kun kylmäaineputkisto irrotetaan. Seurauksena on epänormaali paine jäähdytyspiirissä, mikä voi aiheuttaa laitteiston särkymisen ja jopa vammoja.

## VAROITUS

- **Muista maadoittaa ilmastointilaite.**  
Älä maadoita yksikköä vesijohtoon, ukkosenjohdattimeen tai puhelimen maahan. Puutteellinen maadoitus saattaa aiheuttaa sähköiskuja. 
- **Muista asentaa maavuotokatkaisin.**  
Jos maavuotokatkaisinta ei asenneta, seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.
- **Älä yritä nopeuttaa sulatus- tai puhdistusprosessia muilla kuin valmistajan suosittelemilla toimenpiteillä.**
- **Laitetta täytyy säilyttää huoneessa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia syttymislähteitä (esimerkiksi avotuli, toiminnassa oleva kaasutoiminen laite tai toiminnassa oleva sähkölämmitin).**
- **Älä puhkaise tai polta.**
- **Huomaa, että kylmäaineet voivat olla hajuttomia.**
- **Laite täytyy asentaa ja sitä täytyy käyttää ja säilyttää huoneessa, jonka pinta-ala on yli 1,8 m<sup>2</sup>.**
- **Noudata kansallisia kaasumääryksiä.**

## HUOMAUTUS

- **Älä asenna ilmastointilaitetta paikkaan, jossa se saattaa joutua alltiiksi tulenaran kaasun vuodolle.**  
Kaasuvuodon sattuessa kaasun kerääntyminen ilmastointilaitteen lähelle voi aiheuttaa palon syttymisen. 
- **Asenna poistoputket tämän asennusoppaan ohjeiden mukaisesti hyvän tyhjennyksen varmistamiseksi ja eristä putket vesihöyryn tiivistymisen estämiseksi.**  
Poistoputkien väärä asennus voi aiheuttaa sisätiloissa vesivuotoja ja omaisuusvahinkoja.
- **Kiristä laippamutteri oikeaan tiukkuuteen esimerkiksi momenttiavaimella.**  
Jos laippamutteri on liian tiukalla, se voi murtua pitkään jatkuneen käytön jälkeen ja aiheuttaa kylmäainevuodon.
- **Huolehdi asianmukaisesti siitä, että pieneläimet eivät voi käyttää ulkoyksikköä suojapaikkanaan.**  
Sähköosia koskettavat pieneläimet voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä, savua tai tulipalon. Kehota asiakasta pitämään yksikön ympäristö puhtaana.
- **Kylmäainepiirin lämpötila nousee korkeaksi. Pidä yksiköiden välinen johto kaukana kupariputkista, joita ei ole lämpöeristetty.**
- **Vain valtuutettu henkilöstö saa käsitellä, täyttää, tyhjentää ja hävittää kylmäaineen.**

N002

### ■ Käytettävää kylmäainetta koskevia tärkeitä tietoja

Tämä tuote sisältää Kioton pöytäkirjan piiriin kuuluvia fluorattuja kasvihuonekaasuja. Älä päästä kaasuja ilmakehään.

Kylmäainetyyppi: **R32**

GWP<sup>(1)</sup>-arvo: **550 \***

<sup>(1)</sup>GWP = ilmaston lämpenemispotentiaali

Kylmäaineen määrä on ilmoitettu yksikön nimikilvessä.





\* Tämä arvo perustuu F-kaasumääräykseen (824/2006).

# Tarvikkeet

## Sisäyksikkö

<b>(A)</b> Asennuslevy 	1	<b>(B)</b> Fotokatalyyttinen ilmanpuhdistus- ja hajunpoistosuodatin 	1	<b>(C)</b> Sisäyksikön kiinnitysruuvit (M4 × 12L) 	3
<b>(D)</b> Langaton kaukosäädin 	1	<b>(E)</b> Kaukosäätimen teline 	1	<b>(F)</b> Paristot AA.LR6 (alkali) 	2

## Ulkoyksikkö

<b>(G)</b> Kostutusletku (8 m) 	1	<b>(H)</b> Poistopistoke 	1	<b>(J)</b> Liitoskappale 	1
<b>(K)</b> Vanteet 	3	<b>(L)</b> Käyttöopas 	1	<b>(M)</b> Asennusopas 	1

- Vakiokostutusletku on 8 m.
- Jatkoletku (lisävaruste) on 2 m (KPMH974A402).
- Lisävarusteena on saatavana myös 10 m:n kostutusletku (KPMH974A42) korvaamaan vakioletku (8 m).

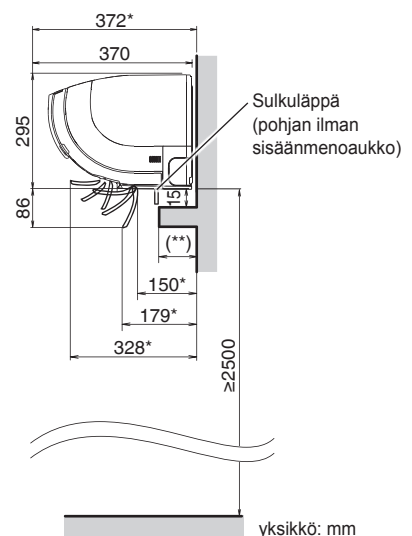
# Asennuspaikan valinta

Pyydä käyttäjää hyväksymään asennuspaikka ennen asennusta.

## 1. Sisäyksikkö

- Sisäyksikkö on sijoitettava paikkaan, jossa:
  - 1) sivun 6 kohdassa **Sisä-/ulkoyksikön asennuspiirustukset** ilmoitetut asennusehdot täyttyvät,
  - 2) sekä ilmanotto että -poisto ovat esteettömät,
  - 3) yksikkö ei ole suorassa auringonvalossa,
  - 4) yksikkö ei ole lämmön- tai höyrylähteiden lähellä,
  - 5) ei ole koneöljyhöyryjen lähdeä (se voi lyhentää sisäyksikön käyttöikää),
  - 6) kylmää/lämmintä ilmaa kiertää koko huoneessa,
  - 7) yksikkö ei ole lähellä sähkösytytystyypisiä loistelamppuja (vaihtosuuntain- tai pikakäynnistystyyppi), sillä ne voivat pienentää kaukosäätimen toiminta-aluetta,
  - 8) yksikkö on vähintään 1 metrin päässä televisio- tai radiovastaanottimista (yksikkö voi aiheuttaa häiriöitä kuvaan tai ääneen),
  - 9) tila sallii toiminnassa olevan säätöläpän liikealueen verhojen tai muiden esineiden yläpuolella,  
 Jos (\*\*) on 70 mm tai enemmän, jätä 15 mm tilaa sisäyksiköstä.  
 Jos se on alle 15 mm, se voi vaikuttaa sulkuläpän (pohjan ilman sisäänmenon) avautumiseen ja sulkeutumiseen.
  - 10) korkeus asennusta varten on vähintään 2,5 m,
  - 11) lähistöllä ei ole pesukoneita.

Asennuslevyn mukaan lukien \*



## 2. Langaton kaukosäädin (kiinnitettäessä seinään tms.)

- Sytytä kaikki huoneen loistelamput, jos sellaisia on, ja etsi paikka, josta sisäyksikkö vastaanottaa kaukosäätimen signaalit oikein (korkeintaan 7 metrin etäisyydellä).
- Valitse paikka, jossa suora auringonvalo ei osu kaukosäätimeen. (Jos valitaan paikka, jossa suora auringonvalo osuu kaukosäätimeen, se tekee kaukosäätimelle vaikeaksi vastaanottaa sisäyksikön signaalin.)

## 3. Ulkoyksikkö

- Ulkoyksikkö on sijoitettava paikkaan, jossa:
  - 1) sivun 6 kohdassa **Sisä-/ulkoyksikön asennuspiirustukset** ilmoitetut asennusehdot täyttyvät,
  - 2) maanpinta on riittävän tukeva, kestää yksikön painon ja värinän ja ei vahvista käyntiääntä,
  - 3) yksiköstä poistuva kuuma ilma tai käyntiääni ei häiritse käyttäjän naapureita,
  - 4) lähellä ei ole makuuhuoneita tai vastaavia, jotta käyntiääni ei aiheuta ongelmia,
  - 5) riittävästi tilaa, jotta yksikkö voidaan kantaa sijoituspaikkaan ja sieltä pois,
  - 6) sekä ilmanoton että -poiston ilmalla on selkeät reitit (niiden tulee pysyä vapaana lumesta lumisilla alueilla),
  - 7) syttyvän kaasun vuodosta lähistöllä ei ole pelkoa,
  - 8) yksiköt, virtajohdot ja yksiköiden väliset johdot ovat vähintään 3 metrin päässä televisio- ja radiovastaanottimista. (Tämä estää kuvan ja äänen häiriöt. Radioaalto-olosuhteiden mukaan häiriöääniä saattaa kuulua, vaikka etäisyys olisikin yli 3 metriä.),
  - 9) yksikkö ei ole suoraan alltiina suolalle, sulfidisille kaasuille tai koneöljyhöyrylle (ne voivat lyhentää ulkoyksikön käyttöikää),
  - 10) yksikön alapuolella ei ole mitään kosteudelta suojattavaa, koska poistovettä virtaa ulos ulkoyksiköstä,
  - 11) ilma on puhdasta, eikä lähellä ole epämiellyttävien hajujen lähteitä.

### HUOMAA

Ei saa asentaa riippumaan katosta tai päällekkäin.



### HUOMAUTUS

Kun ilmastointilaitetta käytetään alhaisissa ulkolämpötiloissa, on alla olevia ohjeita noudatettava.

- Suojaa ulkoyksikkö tuulelta asentamalla sen imupuoli seinän puolelle.
- Älä koskaan asenna ulkoyksikköä paikkaan, jossa imupuoli saattaa joutua suoraan tuulelle alltiiksi.
- Tuulelle altistumisen estämiseksi kannattaa asentaa estolevy ulkoyksikön ilman poistopuolelle.
- Runsaslumisilla seuduilla on valittava asennuspaikka, jossa lumi ei pääse haittaamaan yksikön toimintaa.



- Rakenna suuri katos.
- Rakenna jalusta.

Asenna yksikkö niin ylös maasta, ettei se peity lumeen.

## Kostutusletkun asennusta koskevia varoituksia

- Kun kostutusletku © upotetaan:  
Ei voi asentaa olemassa oleviin upotettuihin putkiin. Upotustyö on tehtävä erikseen.
- Kostutusletkun © pituus on merkitty sen pakkausmateriaaliin.
  - 1) Käytä jatkoletkua (lisävaruste), kun jatkat kostutusletkua ©.
  - 2) Kostutusletkun © pituus on asetettava kostutuskapasiteetin varmistamiseksi. Leikkaa liika letku pois. Aseta letkun pituus kaukosäätimellä. (Katso **9. Kostutusletkun pituuden asettaminen** sivulla 16.)
- Jos kostutusletku © täytyy katkaista asennusta varten, katkaise se, asenna se ja liitä se ulkoyksikön mukana toimitetulla liitoskappaleella ① tai kulmalla (hankitaan erikseen). Kiinnitä se sitten ulkoyksikön mukana toimitetulla vanteella ② ilmavutojen estämiseksi. (Katso **4-2 Katkaistujen kostutusletkujen liittäminen** sivulla 8.)
- Jos kostutusletku © asennetaan seinän sisään, sulje kostutusletkun © päät teipillä tai vastaavalla, jottei vettä tai mitään muutakaan pääse letkun sisälle, ennen kuin se on liitetty sisä- ja ulkoyksikön kanaviin.



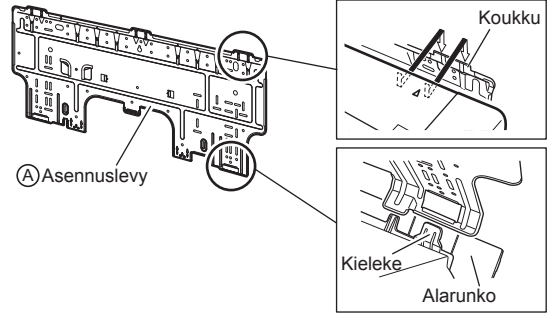
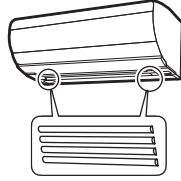
# Sisä-/ulkoyksikön asennuspiirustukset

## ■ Sisäyksikön kiinnitys

- 1) Kiinnitä asennuslevyn (A) koukut sisäyksikköön yksikön yläosassa olevien Δ-merkkien (3 kohtaa) avulla.
- 2) Kiinnitä alarungon kielekkeet asennuslevyyn (A). Jos kielekkeet eivät kiinnity levyyn, irrota etusäleikkö niiden kiinnittämistä varten. (Tarkista, että kielekkeet ovat kunnolla kiinni.)

## ■ Sisäyksikön irrotus

Paina etusäleikön (pohja) alaosan merkittyä osaa ylös, irrota kielekkeet, nosta yksikköä ylös ja irrota se.



Putkiston suurin sallittu pituus	10 m
Putkiston pienin sallittu pituus *	1,5 m
Putkiston suurin sallittu korkeus	8 m
Kaasuputki	Ulkoalk. 9,5 mm
Nesteputki	Ulkoalk. 6,4 mm
Lisättävän kylmäaineen suurin sallittu määrä **	1,34 kg

Kylmäaineputkisto täytyy pitää mahdollisimman lyhyenä.

\* Suositeltu lyhin putken pituus on 1,5 m, jotta vältetään ulkoyksiköstä tuleva melu ja värinä.

(Mekaanista melua ja värinää voi esiintyä sen mukaan, miten yksikkö on asennettu ja millaisessa ympäristössä sitä käytetään.)

\*\* Älä lisää kylmäainetta.

Vähintään 50 mm seinistä (molemmilla puolilla)

• Jos seinä on yhdellä puolella riittävän kaukana, etäisyys toisesta seinästä voi olla vähintään 20 mm.

Asenna letku niin, että se viettää alaspäin.

Älä taivuta kostutusletkua (G) yli 90°.

Leikkaa lämpöeristysputki sopivan pituiseksi ja kiedo sen ympärille eristysnauhaa. Varmista, että eristysputken leikkauslinjaan ei jää rakoja.

Kylmäaineputkisto täytyy suojata fyysisiltä vaurioilta. Asenna muovisuojus tai vastaava.

Jätä kattopinnan alapuolelle 300 mm työskentelytilaa.

Vähintään 30 mm katosta

Älä asenna kulmaa kostutusletkuun (G), ellei se ole täysin välttämätöntä.

Laippaliitäntä täytyy asentaa ulos.

(G) Kostutusletku  
Jos kostutusletku (G) on vaikea asentaa, katkaise ja asenna se sekä liitä se käyttäen ulkoyksikön mukana toimitettua liitoskappaletta (J) tai kulmaa (hankitaan erikseen).

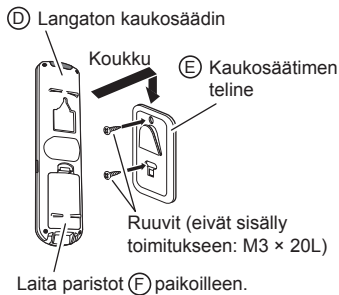
**! HUOMAUTUS**  
\* Aseta putkiston pituudeksi 1,5–10 m.

Kiedo eristysputken ympärille eristysnauhaa alhaalta ylös asti.

250 mm seinästä

Jätä tilaa putkien ja sähkölaitteiden huoltoa varten.

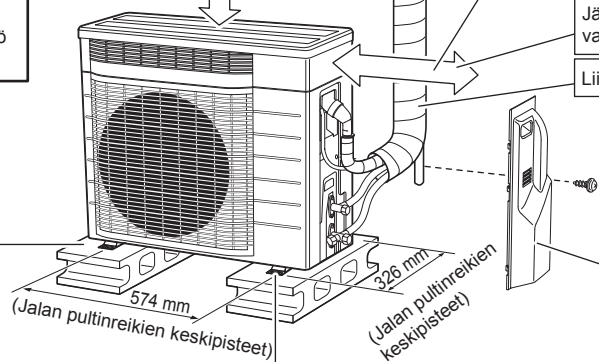
Liitä laippa sisäyksikön puolelta.



Laita paristot (F) paikoilleen.

Varmista ennen kaukosäätimen telineen (E) ruuvaamista seinään, että sisäyksikkö vastaanottaa ohjaussignaalit kunnolla.

Käytä ulkoyksikössä tukialustoja paikoissa, joissa on huono vedenpoisto. Säädä jalan korkeutta, kunnes yksikkö on vaakasuorassa. Muuten saattaa esiintyä vesivuotoja tai lammikoiden muodostumista.



Jos on vaara, että yksikkö putoaa, käytä jalkapultteja tai lankoja.

## Sulkuventtiilin kansi

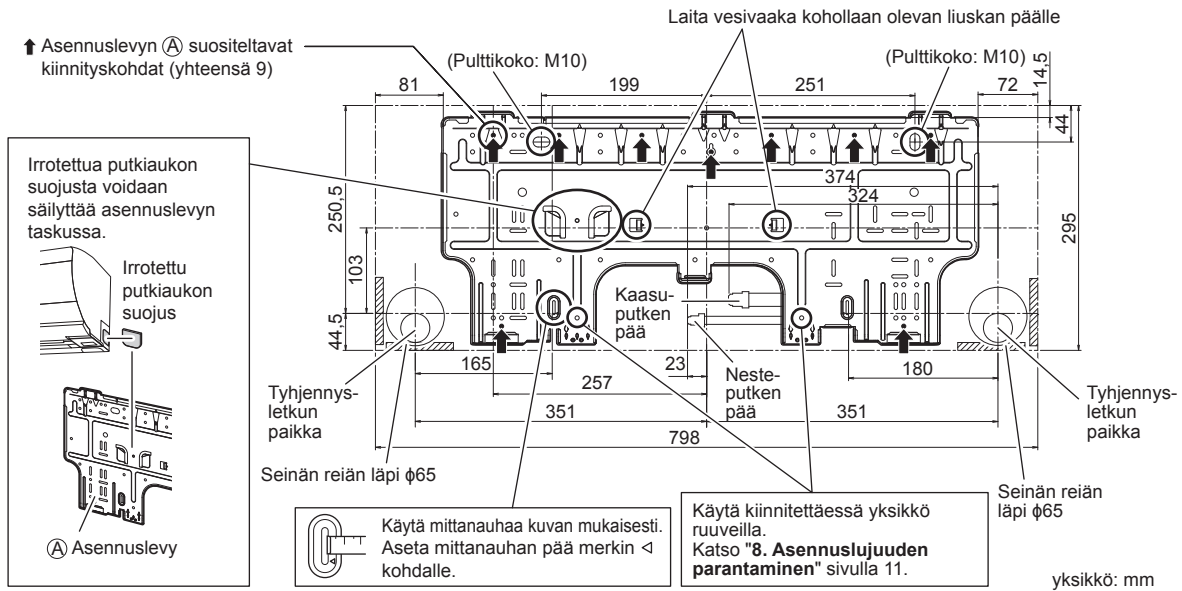
- Sulkuventtiilin kannen irrotus.
  - 1) Irrota sulkuventtiilin kannen ruuvi.
  - 2) Irrota kansi työntämällä sitä alaspäin.
- Sulkuventtiilin kannen kiinnitys.
  - 1) Laita sulkuventtiilin kannen yläosa ulkoyksikköön.
  - 2) Kiristä ruuvit.



# Sisäyksikön asennus

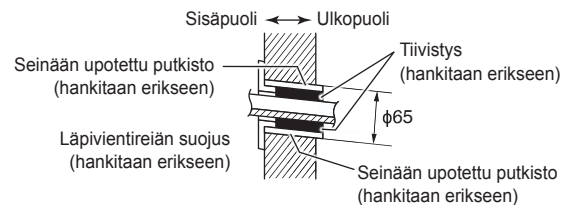
## 1. Asennuslevyn asennus

- Asennuslevy (A) on sisäyksikön takana. Irrota ruuvi.
- Asennuslevy (A) on kiinnitettävä seinään, joka kantaa sisäyksikön painon.
  - 1) Kiinnitä asennuslevy (A) tilapäisesti seinään, varmista, että levy on täysin vaakasuorassa, ja merkitse porauskohdat seinään.
  - 2) Kiinnitä asennuslevy (A) seinään ruuveilla.



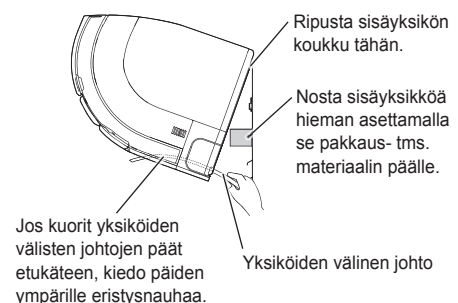
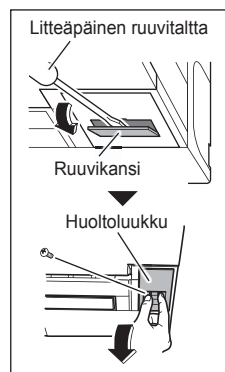
## 2. Reiän poraaminen seinään ja seinään upotetun putken asennus

- Jos seinässä on metallirunko tai -levy, on käytettävä seinään upotettavaa putkea ja reiän suojusta läpivientireiässä kuumenemisen, sähköiskun tai tulipalon ehkäisemiseksi.
- Putkien ympärillä olevat raot on tiivistettävä vesivuotojen ehkäisemiseksi.
  - 1) Pora seinään 65 mm:n läpivientireikä niin, että se viettää alas ulospäin.
  - 2) Laita seinään upotettava putki reikään.
  - 3) Laita läpivientireiän suojus seinäputkeen.
  - 4) Kun kylmäaineputket, johdot ja poistoputki on asennettu, tiivistä putken reikä tiivistemassalla.



## 3. Yksiköiden välisten johtojen asennus

- 1) Irrota ruuvien suojus ja huoltoluukku.
- 2) Vedä yksiköiden välinen johto sisäyksikön takaosasta eteen. Vetäminen on helpompaa, jos taitat johtimen pään ylös etukäteen.
- 3) Jos yksiköiden välinen johto liitetään sen jälkeen, kun yksikkö on kiinnitetty asennuslevyyn (A), liitä johto kuvan mukaisesti.



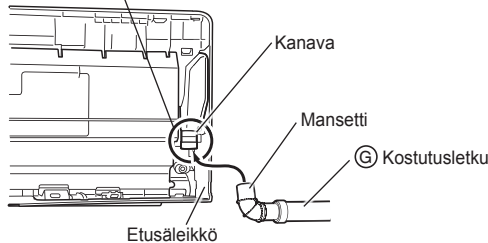
# Sisäyksikön asennus

## 4. Kostutusletkun asennus

### 4-1 Liittäminen sisäyksikköön

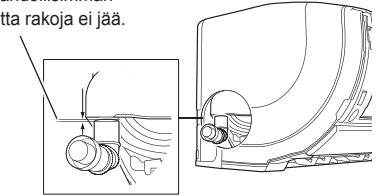
- Liitä kostutusletkun (G) mansettipuoli sisäyksikön kanavaan.

Letkun liittäminen on helpompaa, jos etusäleikkö irrotetaan.



#### • Putkisto vasemmalla puolella

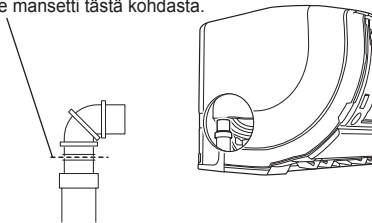
Työnnä mahdollisimman pitkälle, jotta rakoja ei jää.



Kun haluat vetää kostutusletkun (G) oikealle puolelle, käännä mansettia 180° yllä olevassa kuvassa näkyvästä asennosta.

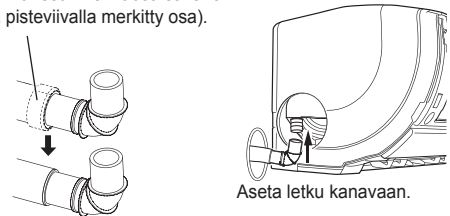
#### • Putkisto vasemmalla alhaalla

Katkaise mansetti tästä kohdasta.



#### • Putkisto vasemmalla takana

Leikkaa mansetin helmaosa saksilla (leikkaa pisteviivalla merkitty osa).



Aseta letku kanavaan.

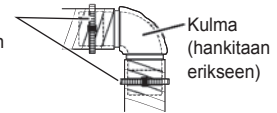
### 4-2 Katkaistujen kostutusletkujen liittäminen

- Kun asennat katkaistuja kostutusletkuja (G), noudata alla olevia ohjeita.

Työnnä kumpikin kostutusletku (G) liitokappaleen (J) reunaan tai kulmaan (hankittava erikseen) niin, ettei rakoja jää.



Kiinnitä vanteet (K) 10 mm:n päähän liitokappaleen (J) reunasta tai kulmasta (hankittava erikseen), jotta kostutusletku (G) ei pääse irtomaan.



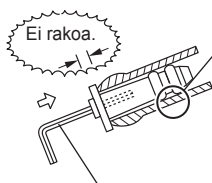
- Käytä korkeintaan 1:ä kulmaa kostutustehon takaamiseksi.

### 4-3 Tyhjennystulpan ja -letkun vaihtaminen

#### • Vaihtaminen vasemmalle puolelle

- 1) Irrota eristeen kiinnitysruuvi oikealta puolelta tyhjennysletkun irrottamista varten.
- 2) Kiinnitä eristeen kiinnitysruuvi takaisin oikealle puolelle. Jos ruuvia ei kiinnitetä, seurauksena voi olla vesivuotoja.
- 3) Irrota tyhjennystulppa vasemmalta puolelta ja kiinnitä se oikealle puolelle.
- 4) Asenna tyhjennysletku ja kiinnitä se toimitukseen kuuluvalla sisäyksikön kiinnitysruuvilla (C).

#### Tyhjennystulpan asettaminen

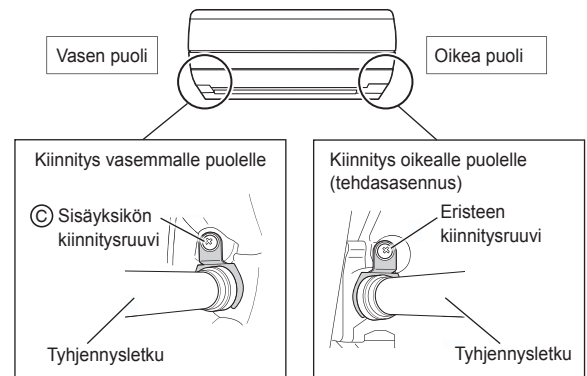


Älä käytä voiteluöljyä (kylmäaineöljyä), kun laitat tyhjennystulppaa paikalleen. Jos tyhjennystulppaan levitetään voiteluöljyä, tulppa haurastuu, jolloin tulpasta voi vuotaa vettä.

Aseta kuusioavain (4 mm).

#### Tyhjennysletkun kiinnityspaikka

Tyhjennysletku on yksikön takana.

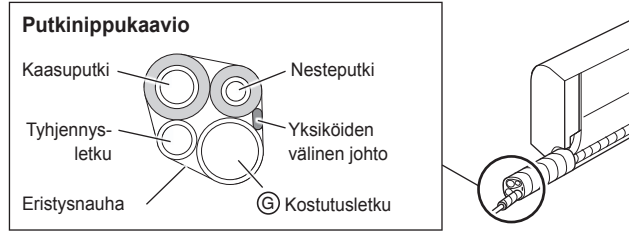


## ! HUOMAUTUS

Huolehdi kostutusletkua asentaessasi siitä, että mansetti ei väännä. Vääntyneen mansetin käyttäminen voi aiheuttaa kopisevaa ääntä.

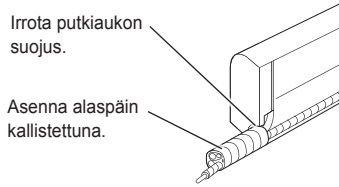
## 5. Putkien, letkujen ja johtojen vetäminen

- Vedä putket, tyhjennysletku ja kostutusletku ③ yksiköstä tulevan putkiston suunnan mukaisesti kuvan mukaisesti.
- Varmista, että tyhjennysletku viettää alaspäin.
- Kiedo putket, tyhjennysletku ja kostutusletku ③ yhteen eristysnauhalla.

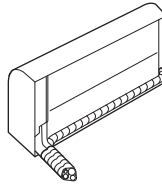


### 5-1 Putket oikealla puolella, oikealla puolella takana tai oikealla puolella alhaalla

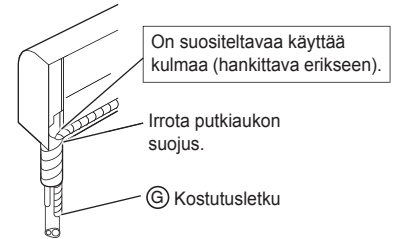
#### • Putket oikealla puolella



#### • Putket oikealla takana



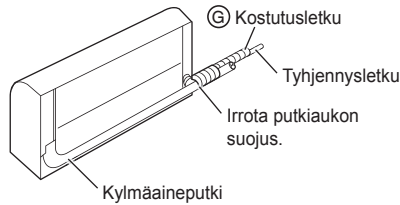
#### • Putket oikealla alhaalla



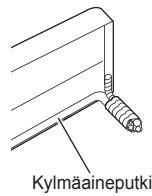
- 1) Kiedo putkien, letkun ja yksiköiden välisen johdon ympärille eristysnauhaa, kuten putkinippukaavio näyttää.
- 2) Vie kaikki putket seinässä olevan läpivientireiän läpi ja ripusta sisäyksikkö asennuslevyyn ①.
- 3) Liitä putket.

### 5-2 Putket vasemmalla puolella, vasemmalla puolella takana tai vasemmalla puolella alhaalla

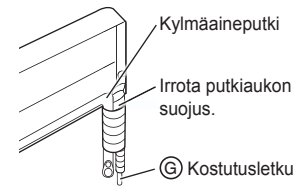
#### • Putkisto vasemmalla puolella



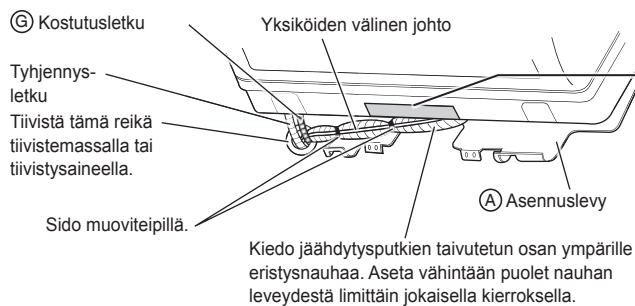
#### • Putkisto vasemmalla takana



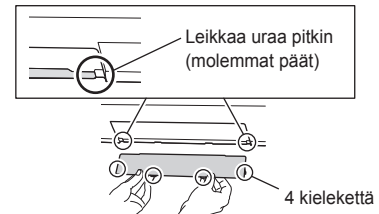
#### • Putkisto vasemmalla alhaalla



- 1) Vaihda tyhjennystulppa ja -letku. (Katso 4-3 Tyhjennystulpan ja -letkun vaihtaminen sivulla 8.)
- 2) Vedä kylmäaineputket sisään ja asenna ne niin, että ne vastaavat asennuslevyyn ① merkittyjä neste- ja kaasuputkia.
- 3) Ripusta sisäyksikkö asennuslevyyn ①.
- 4) Liitä putket. Jos se on vaikeaa, irrota etupaneeli ensin.
- 5) Kiedo putkien eristyksen ympärille eristysnauhaa. Jos et vaihda tyhjennysletkua, säilytä sitä alla näytetyssä paikassa.



Jos asennus on vaikeaa, irrota putkisuojus (4 kielekettä) ja leikkaa etusäleikkö (alaosa) irti.



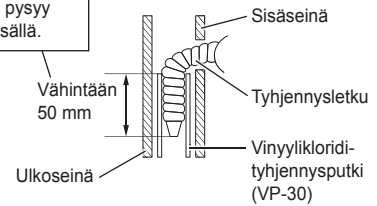
# Sisäyksikön asennus

## 5-3 Seinään upotettu putkisto

Noudata vasemmalla puolella, vasemmalla puolella takana tai vasemmalla puolella alhaalla oleville putkille annettuja ohjeita.

- 1) Asenna tyhjennysletku tähän syvyyteen, jotta se pysyy tyhjennysputken sisällä.

Asenna tyhjennysletku tähän syvyyteen, jotta se pysyy tyhjennysputken sisällä.

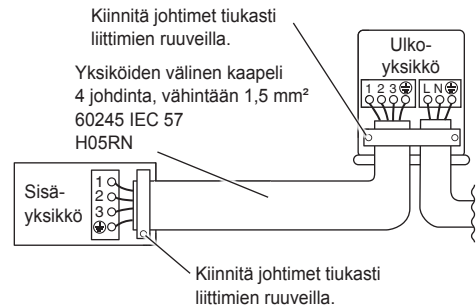
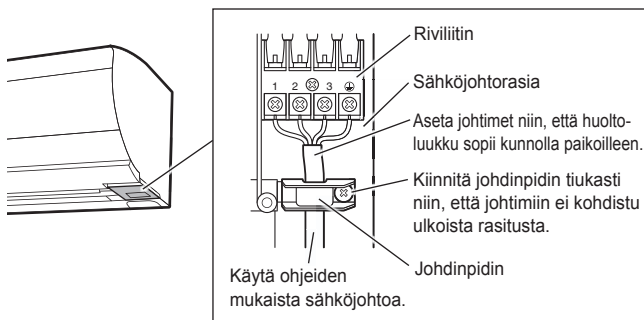


## HUOMAUTUS

Sisäyksikkö on suuri, joten varo menettämästä tasapainoasi, kun nostat sitä.

## 6. Johdotus

- 1) Kuori johtimien päät (15 mm).
- 2) Sovita johtimien värit yhteen sisä- ja ulkoyksiköiden riviliittimien numeroiden kanssa ja ruuvaa johtimet tiukasti kiinni vastaaviin liittimiin.
- 3) Liitä maajohtimet vastaaviin liittimiin.
- 4) Varmista vetämällä, että johtimet ovat kunnolla kiinni, ja kiinnitä ne sitten johdinpidimellä.
- 5) Liitettäessä HA-järjestelmään. Vedä HA-liitäntäjohto ja kiinnitä liitin S21.  
(Katso **Liittäminen HA-järjestelmään** sivulla 18.)
- 6) Aseta johtimet niin, että huoltoluukku sopii kunnolla paikalleen, ja sulje sitten luukku.

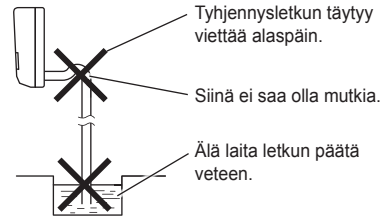


## VAROITUS

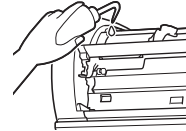
- Älä käytä kiertettyjä johtoja, jatkojohtoja tai tähtikytkentöjä, sillä ne voivat aiheuttaa ylikuumenemista, sähköiskun tai tulipalon.
- Älä käytä paikallisesti ostettuja sähköisiä tuotteita sisällä. (Älä haaroita tyhjennyspumppun yms. virtaa riviliittimestä.) Jos näin tehdään, seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.
- Älä liitä virtajohtoa sisäyksikköön. Jos näin tehdään, seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

## 7. Poistoputkisto

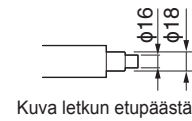
- 1) Liitä tyhjennysletku oikealla olevien ohjeiden mukaisesti.



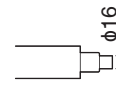
- 2) Irrota ilmansuodattimet ja kaada hieman vettä valutusastiaan tarkistaaksesi, että vesi virtaa ongelmitta.



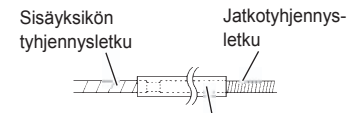
- 3) Jos tarvitaan tyhjennysletkun jatke tai upotettu tyhjennysputki, käytä asianmukaisia osia, jotka sopivat letkun etupäähän.



- 4) Jos tyhjennysletkua täytyy jatkaa, hanki kaupallisesti saatavana oleva jatkoletku, jonka sisähalkaisija on 16 mm. Jatkoletkun sisätiloissa oleva osa täytyy lämpöeristää.

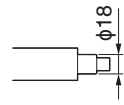


Sisäyksikön mukana toimitettu tyhjennysletku



Lämpöeristeputki (ei sisälly toimitukseen)

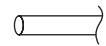
- 5) Kun sisäyksikköön kiinnitettyyn tyhjennysletkuun liitetään suoraan jäykkä PVC-putki (nimellishalkaisija 13 mm) sekä upotettujen putkistojen kanssa, käytä liitokseen mitä tahansa kaupallisesti saatavana olevaa tyhjennysmuhvia (nimellishalkaisija 13 mm).



Sisäyksikön mukana toimitettu tyhjennysletku



Erikseen myytävä tyhjennysmuhvi (nimellishalkaisija 13 mm)



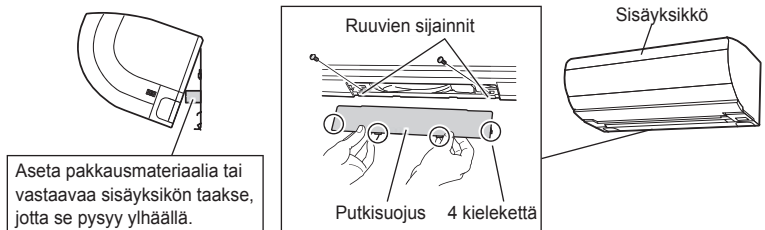
Erikseen myytävä jäykkä PVC-putki (nimellishalkaisija 13 mm)

## 8. Asennuslujuuden parantaminen

- Sisäyksikkö kannattaa ruuvata kiinni asennuslevyyn **A** asennuslujuuden parantamiseksi.

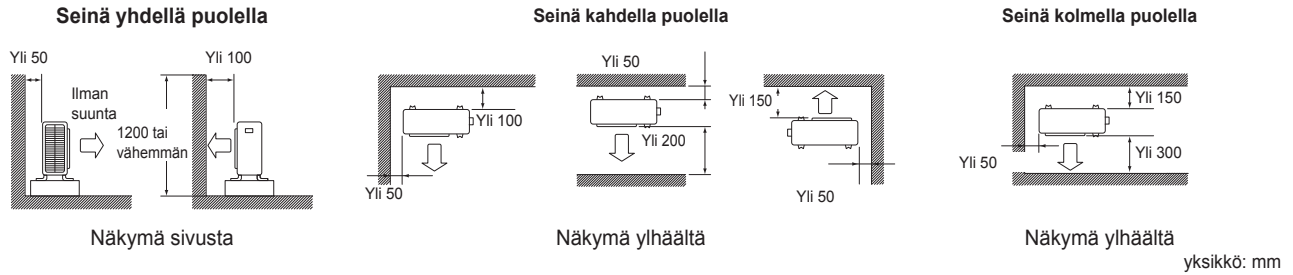
- Irrota etusäleikön (alaosan) putkisuojus. (4 kielekettä)
- Kiinnitä sisäyksikkö sen kiinnitysruuveilla **C**.
- Kiinnitä putkisuojus.

Nosta sisäyksikön alapuoli ylös ja irrota putkisuojus.



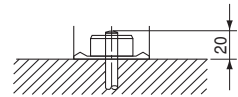
# Ulkoyksikön asennusohjeita

- Kun ulkoyksikön otto- tai poistoilmavirran tiellä on seinä tai jokin muu este, noudata alla olevia asennusohjeita.
- Kaikissa alla olevissa asennusvaihtoehdoissa seinän korkeus lähtöpuolella saa olla korkeintaan 1200 mm.



## Ulkoyksikön asennuksessa huomioitavaa

- Tarkista asennuspinnan kestävyys ja tasaisuus, jotta laite ei asennuksen jälkeen toimiessaan tärise eikä aiheuta melua.
- Kiinnitä laite lujasti ankkuriruuveilla siten kuin perustuspöytä osoittaa. (Varaa 4 sarjaa M8- tai M10-ankkuripultteja, muttereita ja aluslevyjä, joita myydään alan liikkeissä.)
- Ankkuripultit kannattaa ruuvata niin pitkälle, että niiden päät ovat 20 mm perustuksen pinnasta.



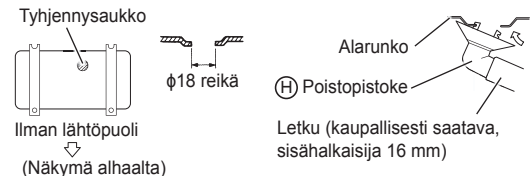
## Ulkoyksikön asennus

### 1. Ulkoyksikön asennus

- 1) Katso ulkoyksikköä asennettaessa kohdat **Asennuspaikan valinta** sivulla 5 ja **Sisä-/ulkoyksikön asennuspiirustukset** sivulla 6.
- 2) Jos tyhjennysputkisto täytyy asentaa, noudata alla olevia ohjeita.

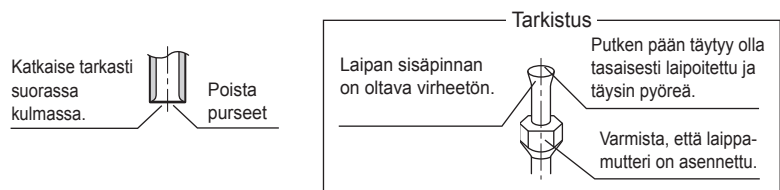
### 2. Tyhjennysputkiston asennus

- 1) Käytä tyhjennystulppaa (H) tyhjenykseen.
- 2) Jos asennuslevy tai lattian pinta peittää tyhjennysportin, laita vähintään 30 mm korkeat jalkakappaleet ulkoyksikön jalkojen alle.
- 3) Älä käytä kylmillä alueilla tyhjennysletkua ulkoyksikön kanssa. (Tyhjennysvesi saattaa jäätyä, mikä heikentää lämmitystehoa.)



### 3. Putken pään laipoitus

- 1) Leikkaa putken pää putkenkatkaisimella.
- 2) Poista purseet niin, että leikattu pinta on alaspäin, jotta palat eivät pääse putkeen.
- 3) Laita laippamutteri putkelle.
- 4) Laipoita putki.
- 5) Tarkasta, että laipoitus on tehty oikein.



Aseta tarkasti alla näytettyyn asentoon.

R32:n tai R410A:n laipoitusvälikala	Tavallinen laipoitusvälikala		
	Kytintyyppi	Kytintyyppi (Ridgid-tyyppi)	Siipimutterityyppi (Imperial-tyyppi)
A	0–0,5 mm	1,0–1,5 mm	1,5–2,0 mm

### VAROITUS

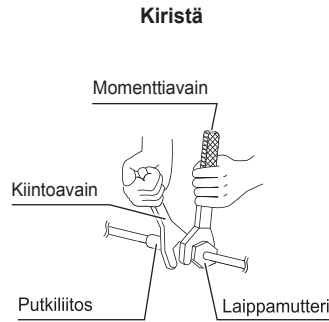
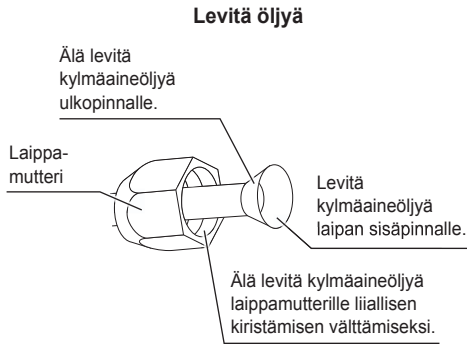
- Älä laita mineraaliöljyä laipoitettuun osaan.
- Estä mineraaliöljyn pääsy järjestelmään, sillä se lyhentää yksiköiden käyttöikää.
- Älä koskaan käytä aikaisemmin asennettuja putkia. Käytä vain yksikön mukana toimitettuja osia.
- Älä koskaan asenna kuivainta tähän R32-yksikköön sen käyttöänsä takuunsa vuoksi.
- Kuivausaine saattaa liuottaa ja vaurioittaa järjestelmää.
- Puutteellisesti tehty laipoitus saattaa aiheuttaa kylmäainekaasun vuotoja.

## 4. Kylmäaineputkisto

### ⚠ HUOMAUTUS

- Käytä pääyksikköön kiinnitettyä laippamutteria. (Laippamutterin ikääntymisestä johtuvan murtumisen estämiseksi.)
- Levitä kaasuvuodon estämiseksi kylmäaineöljyä vain laipan sisäpinnalle. (Käytä R32:lle tarkoitettu kylmäaineöljyä.)
- Käytä laippamuttereiden kiristykseen momenttiavainta niiden vaurioitumisen ja kaasuvuodon ehkäisemiseksi.

- Kohdista molempien laipoitusten keskipisteet ja kiristä laippamuttereita käsin 3–4 kierrosta. Kiristä ne sitten kunnolla momenttiavaimella.
- Sisälaippaan voidaan levittää myös R410A:lle tarkoitettua kylmäaineöljyä.



Laippamutterin kiristysmomentti	
Kaasupuoli	Nestepuoli
9,5 mm	6,4 mm
32,7–39,9 N·m (333–407 kgf·cm)	14,2–17,2 N·m (144–175 kgf·cm)

Venttiilihatus kiristysmomentti	
Kaasupuoli	Nestepuoli
9,5 mm	6,4 mm
21,6–27,4 N·m (220–280 kgf·cm)	

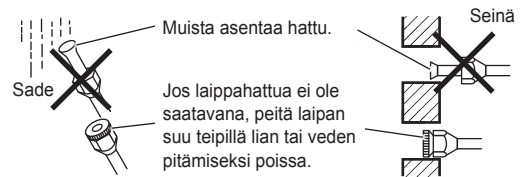
  

Huoltoportin hatun kiristysmomentti
10,8–14,7 N·m (110–150 kgf·cm)

## 5. Kylmäaineputkiston asennus

### 5-1 Huomautuksia putkien käsittelystä

- Suojaa putken avoin pää pölyltä ja kosteudelta.
- Kaikkien putken mutkien on oltava mahdollisimman loivia. Käytä putkentaivutinta taivutukseen.

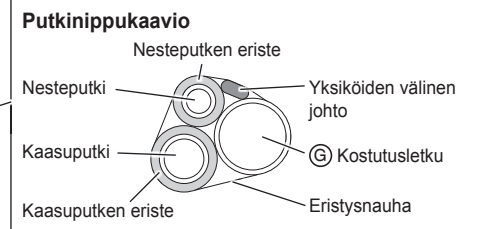
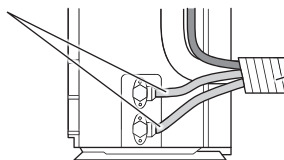


### 5-2 Kupari- ja lämpöeristysmateriaalien valinta

Eriksen myytäviä kupariputkia ja varusteita käytettäessä on huomioitava seuraavat asiat:

- Eristysmateriaali: Polyeteenivaahto  
Lämmönsiirtonopeus: 0,041–0,052 W/mK (0,035–0,045 kcal/mh°C)  
Kylmäaineputken pintalämpötila voi olla jopa 110°C.  
Valitse sellaiset lämpöeristysmateriaalit, jotka kestävät tämän lämpötilan.
- Muista eristää sekä kaasu- että nesteputkisto ja noudattaa alla olevia eristysmittoja.

Tiivistä eristyksen reuna, jos on mahdollista, että sulkuventtiilin kondensaatiota voi tippua sisäyksikön päälle eristeen ja putken välisestä raosta.



Kaasupuoli	Nestepuoli	Kaasuputken lämpöeristys	Nesteputken lämpöeristys
Ulkohalk. 9,5 mm	Ulkohalk. 6,4 mm	Sisähalk. 12-15 mm	Sisähalk. 8-10 mm
Minimitaivutussäde		Paksuus väh. 10 mm	
Vähintään 30 mm			
Paksuus 0,8 mm (C1220T-O)			

- Käytä erillisiä lämmöneristysputkia kaasu- ja kylmäainesteputkille.



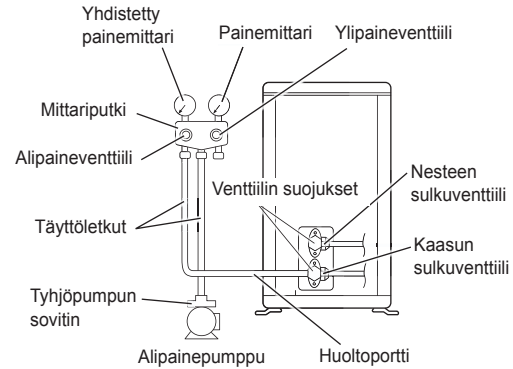
# Ulkoyksikön asennus

## 6. Ilman poistaminen tyhjöpumpulla ja kaasuvuototarkastus

### VAROITUS

- Älä sekoita muita aineita kuin ilmoitettua kylmäainetta (R32) jäähdytyspiiriin.
- Jos kylmäainekaasua vuotaa, tuuleta huone mahdollisimman pian ja mahdollisimman hyvin.
- R32, samoin kuin muut kylmäaineet, täytyy aina ottaa talteen, eikä niitä saa koskaan päästää suoraan ympäristöön.
- **Käytä vain R32:lle tai RA410A:lle tarkoitettuja erikoistyökaluja (mittariputki, täyttötietku tai tyhjöpumpun sovitin).**

- Kun putkityöt on tehty, täytyy putket ilmata tyhjöpumpulla ja tarkastaa, että niistä ei vuoda kaasua.
- Käytä kuusioavainta (4 mm) sulkuventtiilin karan kääntämiseen.
- Kaikki jäähdytysputkien liitokset on kiristettävä ilmoitettuun kireyteen momenttiavaimella.



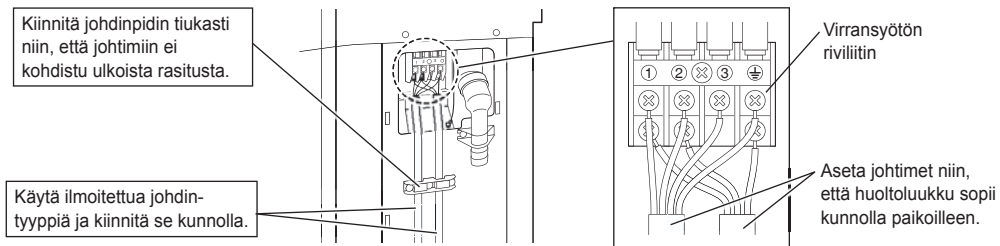
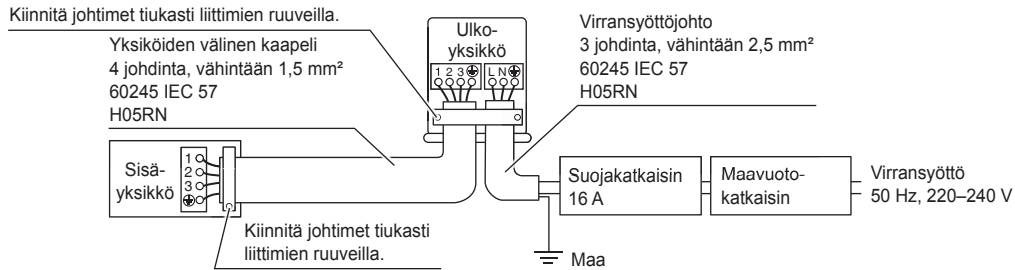
- 1) Liitä mittariputkelta tulevan täyttötietkun ulkoneva osa (joka tulee mittariputkesta) kaasun sulkuventtiin huoltoporttiin.
  - 2) Avaa mittariputken alipaineventtiili (Lo) kokonaan ja sulje sen ylipaineventtiili (Hi).  
(Tämän jälkeen ylipaineventtiiliä ei tarvitse käyttää.)
  - 3) Pumppaa alipaine ja tarkasta, että yhdistetyn painemittarin lukema on  $-0,1$  MPa ( $-76$  cmHg).  
(Tyhjöpumpun tulee käydä vähintään 10 minuuttia.)
  - 4) Sulje mittariputken alipaineventtiili (Lo) ja pysäytä tyhjöpumppu.  
(Säilytä tämä tila muutaman minuutin ajan sen varmistamiseksi, että yhdistetyn painemittarin viisari ei heilahda takaisin.)\*1
  - 5) Irrota nesteen ja kaasun sulkuventtiilien kannet.
  - 6) Avaa venttiili kääntämällä nesteen sulkuventtiin karaa  $90^\circ$  vastapäivään kuusioavaimella.  
Sulje se 5 sekunnin kuluttua ja tarkista, vuotaako kaasua.  
Tarkasta saippuaveden avulla, vuotaako sisäyksikön tai ulkoyksikön laipasta tai venttiilien karoista kaasua.  
Kun tarkistus on tehty, pyyhi saippuavesi pois.
  - 7) Irrota täyttötietku kaasun sulkuventtiin huoltoportista ja avaa sitten nesteen ja kaasun sulkuventtiilit kokonaan.  
(Älä yritä kääntää venttiin karaa väkisin.)
  - 8) Kiristä nesteen ja kaasun sulkuventtiilien suojukset ja huoltoporttien suojukset ilmoitettuun tiukkuuteen momenttiavaimella.
- \*1 Jos yhdistelmäpainemittarin viisari heilauttaa takaisin, kylmäaineessa saattaa olla vettä tai jossain on löysä putkiliitos. Tarkista kaikki putkiliitokset, kiristä mutterit tarvittaessa ja suorita sitten vaiheet 2)–4) uudelleen.

## 7. Johdotus

### VAROITUS

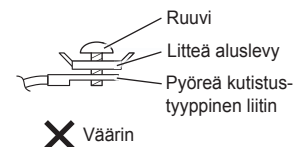
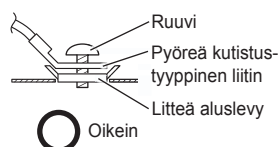
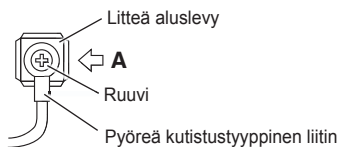
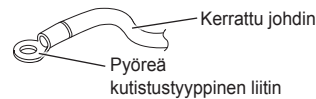
- Älä käytä kierteitettyjä johtoja, jatkojohtoja tai tähtikytkentöjä, sillä ne voivat aiheuttaa ylikuumenemista, sähköiskun tai tulipalon.
- Älä käytä paikallisesti ostettuja sähköisiä tuotteen sisällä. (Älä haaroita tyhjennuspumpun yms. virtaa riviliittimestä.) Jos näin tehdään, seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.
- Muista asentaa maavuotoilmaisim. (Sellainen, joka pystyy käsittelemään harmonisia komponentteja.) (Yksikkö käyttää invertteriä, eli on käytettävä maavuotoilmaisinta, joka pystyy käsittelemään harmonisia komponentteja, maavuotoilmaisimen vikaantumisen estämiseksi.)
- Käytä kaikkien napojen irtikytkentä tyyppistä katkaisinta, jossa katkojan kärkiväli on vähintään 3 mm.
- Maavuotopiirin katkaisimen on toimittava enintään 30 mA:n virralla.
- Älä liitä virtajohtoa sisäyksikköön. Jos näin tehdään, seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

- Älä käännä virtakatkaisinta päälle, ennen kuin kaikki työt on tehty.
  - 1) Kuori johtimesta eristys (20 mm).
  - 2) Yhdistä sisä- ja ulkoyksiköiden väliset johtimet niin, **että liittimien numerot täsmäävät**. Kiristä liittiruuvit kunnolla. Ruuvien kiristykseen kannattaa käyttää tasakantaruuvitaltaa. Ruuvit on pakattu riviliittimen mukaan.



### HUOMAUTUS

- Jos käytetään kerrattuja johtimia, käytä pyöreää kutistustyyppistä liittintä virtalähteen riviliittimen liittämiseen. Aseta pyöreät kutistustyyppiset liittimet johtimille suojattuun osaan asti ja kiinnitä ne paikoilleen.
- Asenna pyöreä kutistustyyppinen liitin seuraavalla tavalla.



Näkymä nuolen A suunnasta

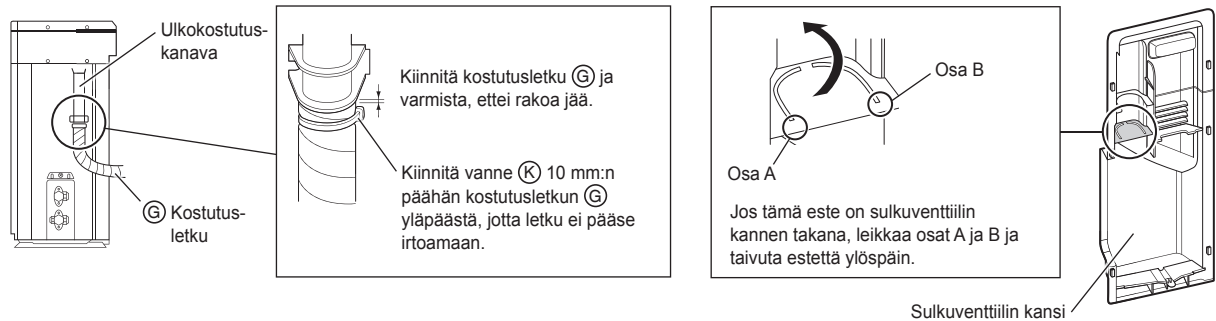
- Asenna yksisäikeinen johto seuraavalla tavalla.



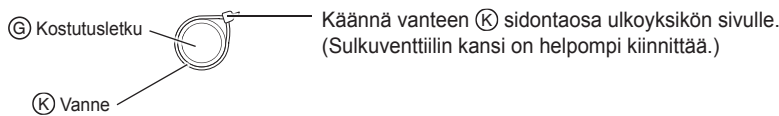
# Ulkoyksikön asennus

## 8. Kostutusletkun liittäminen

- Jos ilmastointilaitetta käytetään ilman liitettyä kostutusletkua (G), kostutettu ilma täyttää ulkoyksikön ja voi aiheuttaa oikosulun piirilevyllä. Muista liittää se.
  - Liitä kostutusletku (G) ulkokostutuskanavaan.
  - Kiinnitä vanteella (K), jotta kostutusletku (G) ei pääse irtomaan.



### Vanteen sidontaosa



## 9. Kostutusletkun pituuden asettaminen

- Aseta kostutusletkun pituus kostutuskapasiteetin varmistamiseksi. Aseta kostutusletkun pituus kaukosäätimellä. Kytke tätä tarkoitusta varten yksikköön virta, jotta tiedonsiirto yksikön ja kaukosäätimen välillä toimii.
  - Pida **SETUP** painettuna vähintään 5 sekuntia.
    - Oletusvalikko tulee esiin.
    - Kun haluat poistua valikosta, paina **CANCEL** tai älä tee mitään 60 sekunnin aikana. Näyttö palaa normaaliksi.
  - Paina **▲▼**. Valitse **Hose length**.
  - Siirry kostutusletkun pituuden asetustilaan painamalla **APPLY**.
    - Muista suunnata kaukosäädin sisäyksikköä kohti.
    - Valittuna oleva kostutusletkun pituusasetus näytetään. (Oletusarvoisesti mitään asetusta ei ole tehty.)
  - Paina **▲▼** ja aseta kostutusletkun pituus.

Kostutusletkun pituusasetus voidaan asettaa 5 vaiheessa:

~3M	3.1M~4M	4.1M~6M	6.1M~8M	8.1M~10M
-----	---------	---------	---------	----------
  - Kun asetat kostutusletkun pituutta, paina **APPLY**.
    - Suuntaa kaukosäädin sisäyksikköä kohti.
  - Paina **CANCEL**.
    - Kostutusletkun pituus on asetettu.
  - Jos kostutusletkun pituus asetettiin väärin, peruuta asetus valitsemalla **Length Reset** vaiheessa 4) ja aseta sitten pituus uudelleen. Jos kostutusletkun pituusasetus on jo tehty, vain nollaus näkyy vaiheessa 4).
  - Jos kostutusletkun asetus on väärä, seurauksena voi olla heikko suorituskyky ja melua. Muista asettaa se. (Kun sitä ei ole asetettu, näytetään virhekoodi **UA**.)

### < Jos yksikköön ei voi kytkeä virtaa >

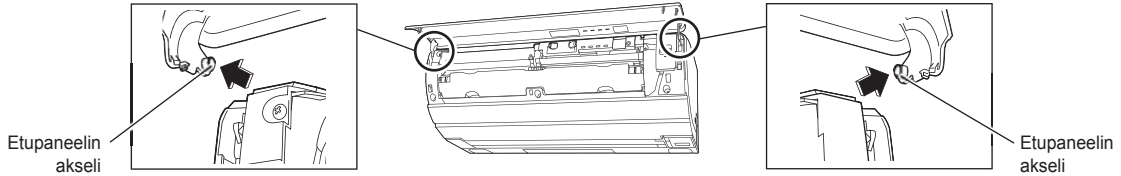
- Kun kostutusletkun pituus asetetaan kytkemättä sisäyksikköön virtaa. Yllä vaiheessa 3) näkyviin tulee **Receive failure**. Vaiheiden 4) ja 5) toimintoissa esiin tulee kuitenkin **Length set**, ja kostutusletkun pituus tallennetaan kaukosäätimeen. Vaiheiden 4) ja 5) toimintojen aikana pitäisi näkyä virhekoodi **H**.
- Kun ilmastointilaitetta käytetään, kostutusletkun pituus lähetetään sisäyksikköön, ja kostutusletkun pituus asetetaan.

# Asennusvihjeitä

## ■ Etupaneelin irrotus ja asennus

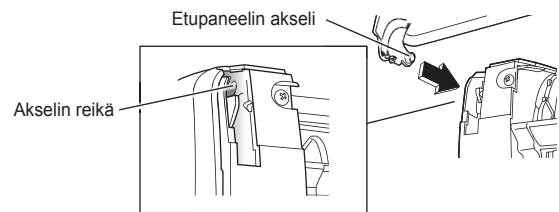
### • Irrotustapa

- 1) Laita sormet etupaneelin kummallekin puolelle ja avaa, kunnes paneeli pysähtyy.  
Paneeli on helppo irrottaa, kun sitä työnnetään vielä ylöspäin pysähtymisasennosta.
- 2) Samalla kun painat etupaneelin vasemmanpuoleista akselia ulospäin, paina etupaneelia ylöspäin ja irrota se.  
(Irrota etupaneelin oikeanpuoleinen akseli samalla tavalla.)
- 3) Kun olet irrotanut etupaneelin molemmat akselit, irrota etupaneeli vetämällä sitä itseäsi kohti.



### • Asennustapa

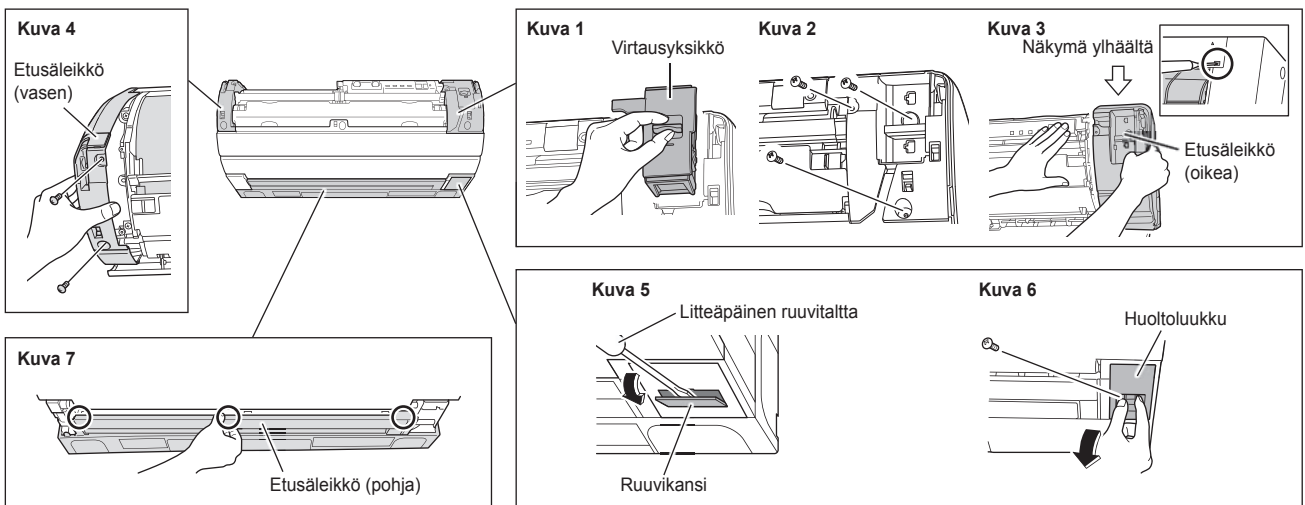
Aseta etupaneelin vasen ja oikea akseli akselin reikiin yksi kerrallaan ja sulje paneeli hitaasti.  
(Paina etupaneelia molemmilta reunoilta.)



## ■ Etusäleikön irrotus ja asennus

### • Irrotustapa

- 1) Irrota etupaneeli.
- 2) Suuntaa säätöläppä ja lisäläppä alaspäin.
- 3) Irrota virtausyksikkö. (Katso kuva 1)
- 4) Irrota etusäleikön kiinnitysruuvit (oikea). (3 ruuvia) (Katso kuva 2)
- 5) Samalla kun nostat etusäleikköä (yläosa) litteäpäisellä ruuvitaltalla ylös, irrota kielekkeet ja irrota etusäleikkö (oikea). (Katso kuva 3)
- 6) Irrota etusäleikön kiinnitysruuvit (vasen). (2 ruuvia) (Katso kuva 4)
- 7) Samalla kun nostat etusäleikköä (yläosa) litteäpäisellä ruuvitaltalla ylös, irrota kielekkeet ja irrota etusäleikkö (vasen).
- 8) Aseta litteäpäinen ruuvitaltta ja irrota ruuvin suojus. (Katso kuva 5)
- 9) Irrota huoltoluukun kiinnitysruuvi ja irrota huoltoluukku. (Katso kuva 6)
- 10) Samalla kun nostat etusäleikön keskiosaa (pohja) ylös, irrota 3 kielekettä. (Katso kuva 7)

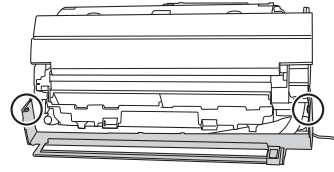


# Asennusvihjeitä

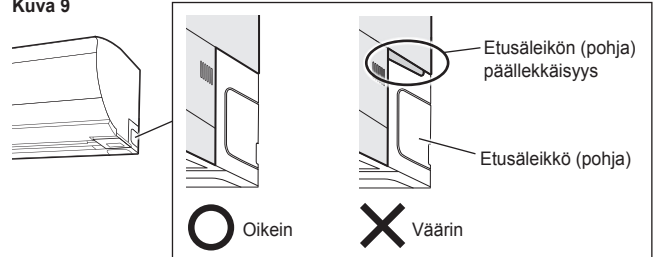
## • Asennustapa

- 1) Kiinnitä etusäleikkö (pohja).  
Varmista, että kummankin puolen kielekkeet ovat kunnolla kiinni. (Katso **kuva 8**)
- 2) Asenna huoltokansi ja kiinnitä se ruuvilla.
- 3) Kiinnitä ruuvin suojus.
- 4) Kiinnitä etusäleiköt (vasen ja oikea) ja kiristä kiinnitysruuvit (2 ruuvia vasemmalla, 3 oikealla puolella).  
Etusäleiköt (vasen ja oikea) menevät todennäköisesti etusäleikön (pohja) päälle. Ole varovainen, kun kiinnität niitä. (Katso **kuva 9**)

Kuva 8



Kuva 9

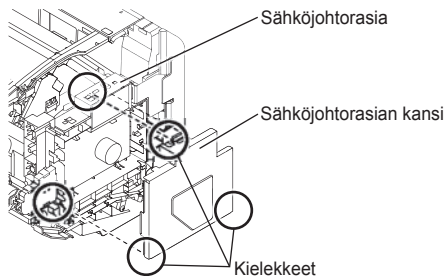


## ■ Eri osoitteiden asettaminen

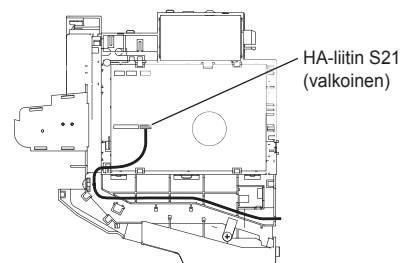
- Kun yhteen huoneeseen asennetaan 2 sisäyksikköä, 2 kaukosäädintä voidaan asettaa eri osoitteisiin. Vaihda jommankumman yksikön osoiteasetus.
- Katso lisätietoja käyttöoppaasta.

## ■ Liittäminen HA-järjestelmään (langallinen kaukosäädin, keskuskaukosäädin yms.)

- 1) Irrota etupaneeli, virtausyksikkö ja etusäleikkö (oikea). (3 ruuvia) (Katso sivu 17.)
- 2) Irrota sähköjohtorasia. (3 kielekettä)
- 3) Aseta HA-liitäntäjohdin HA-liittimeen S21 (valkoinen).
- 4) Vedä HA-liitäntäjohdin.
- 5) Asenna sähköjohtorasia. (3 kielekettä)
- 6) Kiinnitä etusäleikkö (oikea), virtausyksikkö ja etupaneeli takaisin paikoilleen.



HA-liitäntäjohtimen vetäminen



## ■ Pumpun alasajo

Ympäristön suojelemiseksi pumpu täytyy ajaa alas ennen siirtämistä tai hävittämistä.

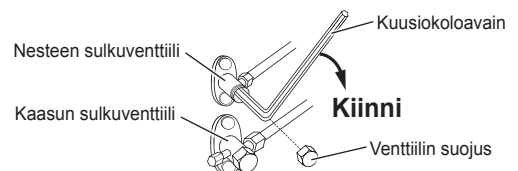
- 1) Irrota nesteen ja kaasun sulkuventtiilien suojukset.
- 2) Suorita pakkojäähdytyskäyttö.
- 3) Sulje 5–10 minuutin kuluttua nesteen sulkuventtiili kuusiokoloavaimella.
- 4) Sulje 2–3 minuutin kuluttua kaasun sulkuventtiili ja lopeta pakkojäähdytyskäyttö.

### < Pakkojäähdytyskäyttö >

#### Sisäyksikön ON/OFF-kytkimellä

Avaa etupaneeli ja paina sisäyksikön ON/OFF-kytkintä vähintään 5 sekunnin ajan. (Toiminta käynnistyy.)

- Pakkojäähdytystoiminta loppuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua. Jos haluat pysäyttää toiminnan, paina sisäyksikön ON/OFF-kytkintä.



Kiinnitä toiminnan jälkeen venttiilin suojus alkuperäiseen paikkaansa.

## ! HUOMAUTUS

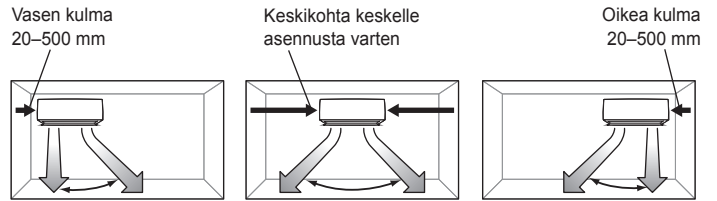
Kun nesteen sulkuventtiili on suljettu, sulje kaasun sulkuventtiili 3 minuutin kuluessa ja lopeta sitten pakkojäähdytystoiminta.

# Koekäyttö ja testaus

## 1. Sisäyksikön asennuspaikan asettaminen

- Sopiva ilmavirran suunnan ohjaus saavutetaan asettamalla huoneen muoto ja huoneen suhde asennuspaikkaan. Jos niitä ei aseteta oikein, sopivaa sisälämpötilanohjausta ei ehkä saada ilmavirran asetusten mukaan.

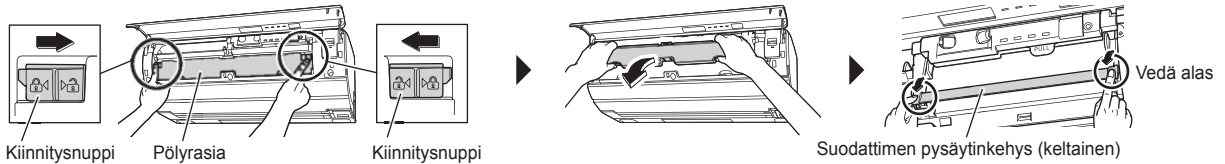
Katso lisätietoja käyttöoppaasta.



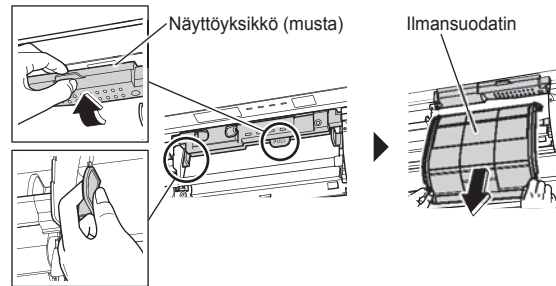
- Paina **SET UP**.
- Valitse **INSTALLED POSITION** painamalla ja paina **APPLY**.
- Valitse haluamasi kohde ja paina **APPLY**.

## 2. Fotokatalyyttisen ilmanpuhdistus- ja hajunpoistosuodattimen asentaminen

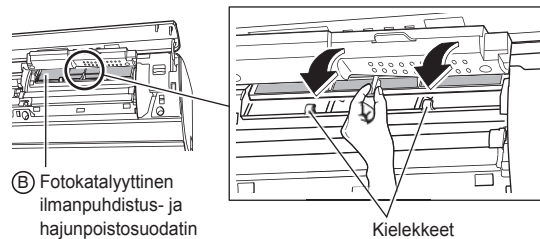
- Avaa etupaneeli ja irrota pölyrasia. Vedä suodattimen pysäytinkehyks (keltainen) alas oikealta puolelta.



- Suuntaa näyttöyksikkö (musta) ylöspäin ja irrota ilmansuodatin.



- Asenna fotokatalyyttinen ilmanpuhdistus- ja hajunpoistosuodatin **(B)**.



- Laita ilmansuodatin ja pölyrasia takaisin niiden alkuperäisiin asentoihin.

## 3. Koekäyttö ja testaus



### 3-1 Mittaa syöttöjännite ja varmista, että se on ilmoitetulla alueella

### 3-2 Koekäyttö on suoritettava joko jäähdytys- tai lämmitystilassa

- Valitse jäähdytystilassa alin ohjelmitava lämpötila tai lämmitystilassa korkein ohjelmitava lämpötila.
  - Koekäyttöä ei välttämättä voi suorittaa kummassakaan tilassa sisälämpötilan mukaan. Käytä kaukosäädintä koekäyttöön alla olevien ohjeiden mukaisesti.
  - Kun koekäyttö on suoritettu, säädä lämpötila normaalille tasolle (26–28°C jäähdytystilassa, 20–22°C lämmitystilassa).
  - Turvallisuuden vuoksi järjestelmä estää toiminnan käynnistämisen uudelleen 3 minuutin ajan sammutuksen jälkeen.

# Koekäyttö ja testaus

**3-3 Jos haluat suorittaa kostutuksen koekäytön, aktivoi koekäyttötila kaukosäätimellä alla olevien ohjeiden mukaisesti ja paina **HUMIDIFY**-painiketta.**

Koekäyttö kaukosäätimellä
1) Pidä <b>SETUP</b> painettuna vähintään 5 sekuntia. (Oletusvalikko tulee esiin.)
2) Valitse <b>Test mode</b> painamalla  ja paina <b>APPLY</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>Yksikkö siirtyy koekäyttötilaan, ja näytössä näkyy .</li></ul>
3) Valitse testattava toimintatila (jäähdytys/lämmitys/kostutus) painamalla painiketta. <ul style="list-style-type: none"><li>Koekäyttö loppuu automaattisesti noin 30 minuutin kuluttua.</li><li>Lopeta koekäyttö painamalla <b>OFF</b>-painiketta.</li></ul>

**3-4 Käytä yksikköä käyttöoppaan mukaisesti ja tarkista, että se toimii normaalisti**

**3-5 Varmista ennen SUODATTIMEN PUHDISTUSTOIMINNON suorittamista, että ilmastointilaite ei ole toiminnassa**

1) Paina **FILTER** ja varmista, että puhdistussuodatintointi toimii virheettömästi.

**3-6 Nollaa kokonaisvirrankulutus koekäytön jälkeen**

1) Paina **SETUP**.

2) Valitse **RESET USED POWER** painamalla  ja paina **APPLY**.

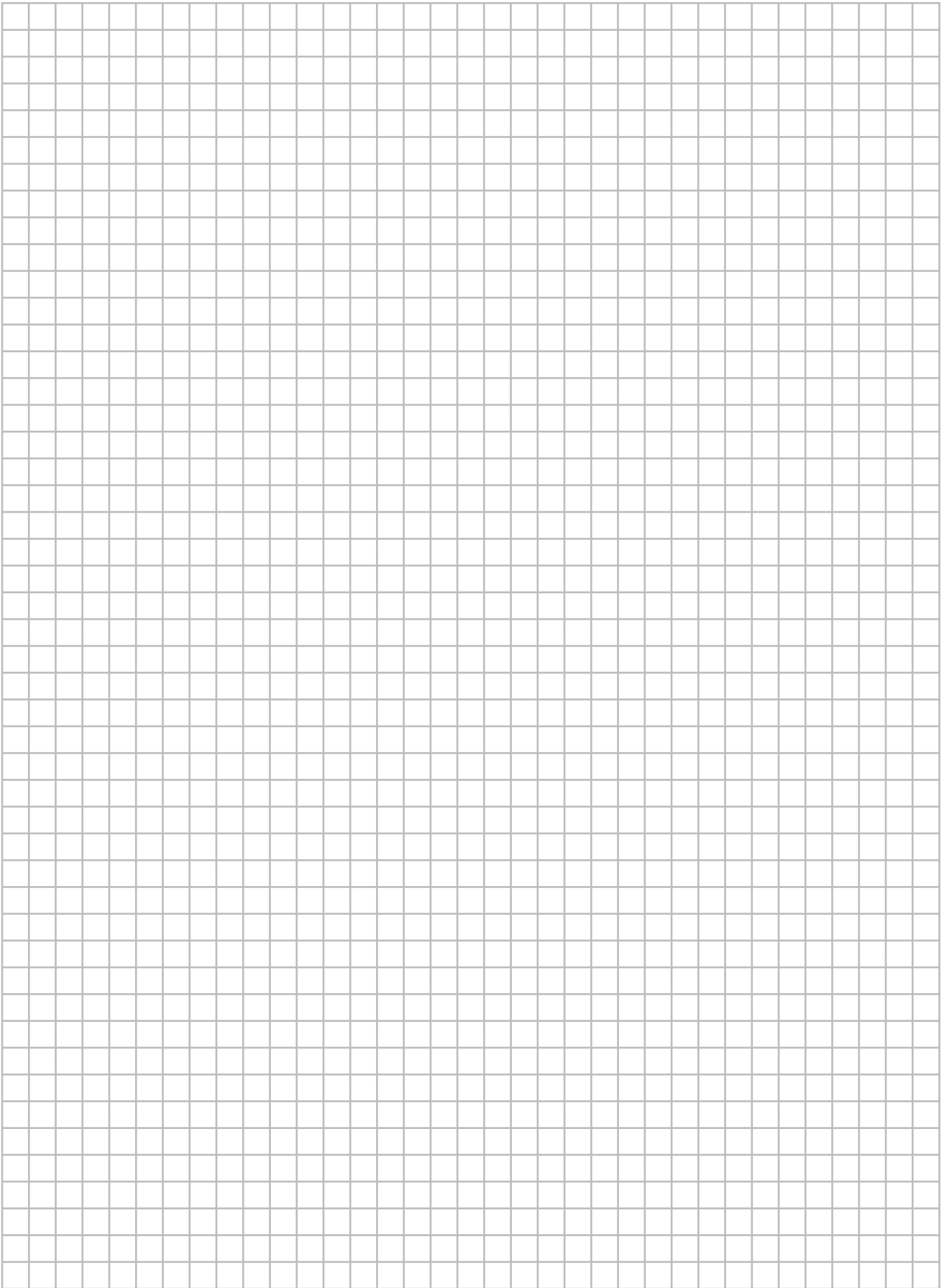
3) **RESET with APPLY** tulee näkyviin. Kun painetaan **APPLY**, kokonaisvirrankulutus nollataan.

- Vaikka ilmastointilaite ei olisi käytössä, se kuluttaa jonkin verran sähköä. Jos asiakas ei aio käyttää yksikköä pian asennuksen jälkeen, käännä virtakatkaisin pois päältä sähkön tuhlauksen välttämiseksi.

## 4. Testauskohteet

Testauskohteet	Oire	Tarkistus
Sisä- ja ulkoyksiköt on asennettu oikein tukeville alustoille.	Putoaminen, värinä, melu, INTELLIGENT EYE -anturin kapeampi tunnistusalue	
Onko ilmansuodatin ja pölyrasia kiinnitetty kunnolla?	Melu, vesivuoto, PUHDISTUSSUODATIN-toiminta pois käytöstä	
Asennettiin fotokatalyyttinen ilmanpuhdistus- ja hajunpoistosuodatin?	Melu, vesivuoto, PUHDISTUSSUODATIN-toiminta pois käytöstä	
Onko vuototesti tehty sen varmistamiseksi, ettei kylmäaineakaasuvuotoja ole?	Riittämätön jäähdytys-/lämmitystoiminto	
Kylmäaineakaasu- ja nesteputket sekä sisätyhjennysletkun jatke on lämpöeristetty.	Vesivuoto	
Poistoletku on asennettu oikein.	Vesivuoto	
Kysytkö asiakkaalta, tarvitaanko ulkoyksikön tyhjennysputkisto?	Ulkoyksikön pohjassa olevasta reiästä tippuu poistovettä	
Kuuluuko tyhjennysletkusta epänormaalia melua (kopisevaa) käytettäessä tuuletuspuhallinta tms.?	Melu (erikseen myytävän tyhjennystulpan käyttö.)	
Järjestelmä on maadoitettu oikein.	Sähköiskun vaara	
Yksiköiden välisiin johdinliitännöihin on käytetty asianmukaisia johtimia.	Ei toimi tai palovaurio	
Sisä- tai ulkoyksikön ilman tulolla tai lähdöllä on esteetön reitti.	Riittämätön jäähdytys-/lämmitystoiminto	
Sulkuventtiilit ovat auki.	Riittämätön jäähdytys-/lämmitystoiminto	
Sisäyksikkö vastaanottaa kaukosäätimen komennot.	Ei toimi	
Tarkastettiin osoiteasetus?	Ei toimi	
Asetettiin kostutusletkun pituus?	<ul style="list-style-type: none"><li>Toiminnan merkkivalo vilkkuu noin 2 minuuttia virran kytkemisen jälkeen, kun ilmastointilaite on pysäytetty.</li><li>Heikko teho ja melua</li></ul>	
Asetettiin huoneen muoto oikein?	Huono jäähdytysteho	





**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
[http://www.daikin.com/global\\_ac/](http://www.daikin.com/global_ac/)

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Kaksiulotteinen viivakoodi  
on valmistusta varten.

**3P338604-1C** **M12B406B** (1310) **HT**